



Swiss Tourist Guide Association  
Association Suisse des Guides Touristiques  
Associazione Svizzera delle Guide Turistiche  
Schweizerischer Verein Reiseleiter und Stadtführer

# Formations continue 2024 Vindonissa

Itinéraires culturels des Romains et des Barbares





Swiss Tourist Guide Association  
Association Suisse des Guides Touristiques  
Associazione Svizzera delle Guide Turistiche  
Schweizerischer Verein Reiseleiter und Stadtführer

## Introduction au programme

Le fait que Rome ait réussi à unir autant de peuples dans son empire mondial peut certainement être attribué à la langue uniforme et au réseau routier de 90 000 km qui traversait également l'Helvétie.

À quoi ressemblait l'Helvétie il y a 2000 ans ? Même si vous ne pouvez montrer aucun vestige celtique, alémanique, bourguignon ou romain dans votre région, il est important de connaître les racines de notre culture. Comment et où s'est déroulée la migration des peuples ici ?

Les Helvètes et les Alamans étaient-ils ici pendant des siècles avant d'être rem-placés par les Romains ?

Des conférenciers experts et des guides touristiques transmettent des connais-sances approfondies sur cette époque importante.

### **Nous vivons ce que nous voyons !**

Nous faisons l'expérience des Romains dans la région de Vindonissa.

L'information doit être transmise de manière ludique ! Comment surmonter les moments « morts » ? L'éducation muséale n'est pas seulement importante pour les enfants. Nous discuterons et expérimentons tout cela à Brugg/Windisch.

## Programme du vendredi, 12 avril 2024

Offre complémentaire pour ceux qui arrivent tôt

- 13.00                    Rassemblement à l'entrée de l'hôtel Centurion Tower, puis marche au centre de Brugg.
  
- 13.30                    Visite guidée de la vieille ville de Brugg. Avec Windisch, cette ville a été le théâtre de deux puissances mondiales.



Swiss Tourist Guide Association  
Association Suisse des Guides Touristiques  
Associazione Svizzera delle Guide Turistiche  
Schweizerischer Verein Reiseleiter und Stadtführer

- 15.15 Courte visite guidée du musée de Vindonissa : pendant près de 100 ans, Vindonissa a été une base importante pour trois légions romaines. Les découvertes de nombreuses fouilles autour du camp racontent la vie quotidienne des légionnaires dans une province de l'Empire romain. Ensuite, visite libre du musée. Une documentation en français sera disponible.
- Dans le jardin romain, nous apprendrons des jeux romains simples.
- Dîner en commun à la Maison Rouge (de votre poche).

## Programme du samedi, 13 avril 2024

Début officiel de la formation continue

- 09.00 Café de bienvenue pour les nouveaux arrivants
- 09.30 Promenade jusqu'à la Tour Noire.
- Conférence de l'Archéologie cantonale : *Les Romains dans la région*
- Courtes conférences sur la pédagogie muséale
- Accueil par Argovie Tourisme et Brugg Régio Tourisme
- 12.30 Déjeuner romain dans la grange historique du monastère du camp des légionnaires. **La grange ne peut pas être chauffée.**



Swiss Tourist Guide Association  
Association Suisse des Guides Touristiques  
Associazione Svizzera delle Guide Turistiche  
Schweizerischer Verein Reiseleiter und Stadtführer

- 14.00            Visites : *Contubernia et aqueduc*  
                  Ou : *Contubernia et hôpital de campagne*
- Les logements des légionnaires (Contubernia) fidèlement reconstitués sont uniques en Europe. Ils ont été reconstruits à partir de bois, d'argile et de chaux.
- Conduites d'eau** : l'aqueduc de Vindonissa est le plus ancien ouvrage en activité de Suisse. Il a alimenté Windisch en eau potable jusqu'en 1897. Jusqu'à nos jours, les aqueducs romains comptent parmi les réalisations techniques les plus connues de l'Antiquité.
- Hôpital de campagne** : le premier hôpital de Suisse a été construit à Vindonissa il y a 2000 ans. Sur le sentier des légionnaires de Vindonissa se trouve maintenant un hôpital de campagne fidèle à l'original.
- 15.00            *Formation de légionnaire* : nous serons initiés aux techniques de combat de l'armée romaine par un légionnaire ou une femme romaine. Vêtus de cotte de mailles et équipés d'armes de légionnaire, nous défilerons dans un parcours authentique.
- Celles et ceux qui ne désirent pas y participer pourront regarder.
- 16.30            **Conf. Pédagogie muséale dans la grange** : *transmettre de manière compréhensible.*
- 18.00            Surprise romaine à l'hôtel.
- 19.30            Le soir, nous nous réjouirons d'un bon symposium (dîner) à l'hôtel Centurion Tower.



Swiss Tourist Guide Association  
Association Suisse des Guides Touristiques  
Associazione Svizzera delle Guide Turistiche  
Schweizerischer Verein Reiseleiter und Stadtführer

## Programme du dimanche, 14 avril 2024

Conférences de l'archéologie cantonale dans les mêmes locaux que samedi :

09.00            « *Les Celtes* »

09.40            « *Les Burgondes, Alamans et Germains* »

Pause-café

10.45            « *La migration des peuples dans le passé et le présent* ».

12.30            Distribution des certificats

13.00            Déjeuner riche à l'hôtel

...et puis il est temps de se dire au revoir.

Trains pour Berne, Genève 14.32 h

Trains pour Zurich, Schaffhouse 14.30 h